

# Circulaire 2008/43

## Provisions – assurance sur la vie

### Provisions techniques dans l'assurance sur la vie

Référence : Circ.-FINMA 08/43 « Provisions – assurance sur la vie »  
 Date : 20 novembre 2008  
 Entrée en vigueur : 1<sup>er</sup> janvier 2009  
 Dernière modification : 11 décembre 2015 [les modifications sont signalées par \* et figurent à la fin du document]  
 Concordance : remplace la Directive-OFAP 3/2008 « Provisions dans l'assurance » sur la vie du 20 novembre 2008  
 Bases légales : LFINMA art. 7 al. 1 let. b  
 LSA art. 4 al. 2 let. d, 16, 24, 25, 26, 46  
 OS art. 54, 55, 58–67  
 OS-FINMA art. 2  
 Annexe : Sous-portefeuilles destinés au contrôle annuel des provisions techniques selon le ch. V.

Destinataires								
LB	LSA	LEFin			LIMF	LPCC	LBA	Autres
Banques		Gestionnaires de fortune		Plates-formes de négociation		SICAV		
Groupes et cong. financiers		Trustees		Contreparties centrales		Sociétés en comm. de PCC		
Autres intermédiaires		Gestionnaires de fortune coll.		Dépositaires centraux		SICAF		
Assureurs	X	Directions de fonds		Référentiels centraux		Banques dépositaires		
Groupes et cong. d'assur.		Maisons de titres tenant des comptes		Systèmes de paiement		Représentants de PCC étr.		
Intermédiaires d'assur.		Maisons de titres ne tenant pas de comptes		Participants		Autres intermédiaires		
		Gestionnaires d'avoirs de prévoyance				OAR		
						Entités surveillées par OAR		
						Sociétés d'audit		
						Agences de notation		

<b>I. But</b>	Cm	1
<b>II. Champ d'application</b>	Cm	2–3
<b>III. Principes</b>	Cm	4–11
<b>IV. Constitution des provisions techniques</b>	Cm	12–24
<b>V. Contrôle annuel</b>	Cm	25–32
<b>VI. Autres dispositions</b>	Cm	33–38
<b>VII. Informations sur les provisions</b>	Cm	39–44
<b>VIII. Dispositions transitoires</b>	Cm	45–46

## I. But

La présente Circulaire règle la constitution et la dissolution des provisions techniques dans l'assurance sur la vie en vertu de l'art. 16 de la Loi sur la surveillance des assurances (LSA ; RS 961.01) et des art. 54, al. 4, 55 et 58–67 de l'Ordonnance sur la surveillance (OS ; RS 961.011). 1

## II. Champ d'application

La présente Circulaire s'applique aux prétentions découlant de contrats d'assurance sur la vie, exception faite des portefeuilles d'assurance étrangers garantis par la constitution de sûretés à l'étranger, conformément à l'art. 17 LSA. 2

Elle s'applique aux branches d'assurance A1 à A7 selon l'annexe 1 OS. 3

## III. Principes

Actuaire responsable 4  
Il incombe à l'actuaire responsable de constituer des provisions techniques suffisantes.

Principe général 5  
Les provisions techniques doivent être suffisantes, ce qui signifie en particulier que les hypothèses et les méthodes retenues pour les déterminer doivent garantir durablement la capacité de remplir les engagements découlant des contrats d'assurance. Les provisions sont donc calculées au moins de manière qu'il soit possible, au moyen d'un portefeuille de placements appropriés d'une valeur équivalente aux provisions, de couvrir les obligations de prestations avec une sécurité suffisante.

Adéquation et prudence des hypothèses et des méthodes 6  
Les méthodes de détermination des provisions techniques doivent tenir compte de la complexité des engagements. De plus, il faut prévoir des marges de sécurité prenant en considération les incertitudes inhérentes aux hypothèses et aux méthodes retenues. Enfin, les règles de gestion pertinentes et le comportement des preneurs d'assurance doivent être modélisés avec prudence.

Plan d'exploitation 7  
Les hypothèses et les méthodes nécessaires pour déterminer les provisions techniques doivent être décrites dans le plan d'exploitation et les modalités détaillées du calcul présentées de façon transparente et compréhensible dans une documentation technique complémentaire.

Modifications du plan d'exploitation 8  
Si elles ont des répercussions non négligeables sur les provisions techniques, l'adoption de nouvelles hypothèses et méthodes de détermination des provisions ou la modification des anciennes sont réputées constituer des modifications du plan d'exploitation et doivent être communiquées à la FINMA, conformément à l'art. 5, al. 2, LSA.

Surveillance des provisions techniques par sous-portefeuille 9  
Au moins une fois par année, au jour de clôture du bilan, les provisions techniques de tous les sous-portefeuilles doivent être calculées sur la base d'hypothèses prudentes actualisées. Les exigences minimales relatives à la subdivision du portefeuille de contrats en sous-portefeuilles sont spécifiées dans l'annexe. Si un sous-portefeuille présente des provisions insuffisantes, celles-ci doivent être renforcées.

Confirmation de la suffisance des provisions techniques par sous-portefeuille 10  
L'analyse de la suffisance des provisions techniques doit être documentée. A cet effet, l'actuaire responsable apprécie les hypothèses et les méthodes de détermination des provisions techniques ainsi que les renforcements par sous-portefeuille et examine si les provisions sont suffisantes. Au besoin, il propose à la direction de prendre des mesures pour que les provisions techniques atteignent un niveau suffisant. Il confirme que les provisions techniques sont suffisantes ou signale au contraire qu'elles ne le sont pas dans le rapport établi à l'intention de la direction.

Procédure pour les provisions pour fluctuations 11  
Des provisions pour fluctuations suffisantes doivent être constituées, afin de garantir la capacité d'honorer à long terme les engagements souscrits. A cette fin, des procédures claires de constitution et de dissolution des provisions pour fluctuations doivent être définies dans le plan d'exploitation. Les provisions pour fluctuations sont réparties sur les sous-portefeuilles et le portefeuille global.

#### IV. Constitution des provisions techniques

Lors de la détermination des provisions techniques, l'établissement des hypothèses – entre autres bases biométriques, intérêts techniques, comportement en matière de résiliation, comportement relatif à l'exercice des options et des garanties, compensation des fluctuations, excédents pour les contrats y donnant droit, coûts prévisionnels d'administration et de suivi, règles de gestion pertinentes – et des méthodes doit obéir au principe de prudence et prévoir des marges de sécurité. Il faut aussi tenir compte de façon appropriée de l'incertitude liée à la méthode. 12

Toutes les options et garanties matériellement pertinentes doivent être prises en considération lors de la détermination des provisions techniques. 13

La modélisation des flux de paiement découlant des engagements repose sur la projection dans le futur du portefeuille sous-jacent existant, compte tenu d'hypothèses prudentes. 14

*Les produits traditionnels simples* sont faciles à modéliser, en ceci que leurs provisions techniques sont déterminées selon la valeur des futurs flux de paiement, compte tenu de bases biométriques et d'un taux d'intérêt technique prudents. Par *produits traditionnels simples*, on entend les assurances de risque pur, les assurances mixtes, les rentes ou les produits similaires, dans la mesure où leur modélisation repose sur le principe d'équivalence, compte tenu d'hypothèses prudentes. Font aussi partie des produits traditionnels simples les assurance sur la vie liées à des participations sans garantie d'intérêt ni protection du capital. 15

S'ils incluent des engagements financiers complexes, les produits d'assurance doivent être pris en considération au moyen de modèles stochastiques. 16

S'agissant d'assurances sur la vie liées à des participations, les provisions techniques des contrats ou parties de contrats dont les prestations correspondent exactement à la valeur d'un portefeuille d'actifs défini contractuellement et détenu par l'entreprise d'assurance sont calculées d'après la valeur de ces actifs dans les comptes annuels, conformément au droit de surveillance. Pour les autres engagements, par exemple en relation avec des cas de survie ou de décès ou des incapacités de gain, des provisions distinctes doivent être constituées. 17

Aux fins de détermination de provisions techniques suffisantes, il est indispensable de tenir compte de façon appropriée de l'éventualité d'un changement de comportement très défavorable 18

des preneurs d'assurance ou des assurés, en particulier si la valeur des engagements dépend fortement de ce comportement. Pour déterminer les provisions au début du contrat, il faut envisager l'éventualité d'une évolution particulièrement défavorable.

Les provisions techniques comprennent au moins, selon l'art. 55 let. a OS, les provisions calculées en fonction des bases tarifaires des contrats d'assurance en cours. 19\*

Les provisions sont déterminées sans prendre en compte les frais d'acquisition non encore amortis. Pour les affaires conclues à l'étranger, les règles de zillmérisation en vigueur dans le pays concerné s'appliquent. 20

Les provisions techniques sont calculées et, en règle générale, constituées séparément pour chaque contrat. 21

Il faut veiller à ce que les provisions techniques d'un contrat – sous déduction d'éventuels frais d'acquisition activés – correspondent à tout moment au moins à la valeur de règlement au moment considéré. 22

Les hypothèses et les méthodes retenues aux fins de détermination des provisions techniques doivent être surveillées pour chaque produit et, si nécessaire, adaptées pour les nouvelles affaires. 23

Si une provision technique n'est suffisante que s'il est possible de réaliser un concept d'exploitation complexe pour les placements à couvrir, ce concept doit aussi être décrit dans le plan d'exploitation. 24

## V. Contrôle annuel

Il faut contrôler si les provisions techniques sont suffisantes au moins une fois par année, au jour de clôture du bilan. Le contrôle est effectué à la lumière des exigences fixées aux ch. III. et IV., ainsi que des compléments et restrictions ressortant des Cm 26–32. 25

Aux fins de contrôle, le portefeuille est subdivisé au moins dans les sous-portefeuilles selon l'annexe. Si ces sous-portefeuilles comprennent des portefeuilles d'importance non négligeable présentant une insuffisance significative de provision sur une longue période, ceux-ci doivent être pris en considération en tant que sous-portefeuilles distincts. Les provisions techniques doivent être suffisantes pour chaque sous-portefeuille. 26

Le contrôle doit reposer sur des hypothèses et des méthodes prudentes actualisées. 27

Si les provisions techniques constituées pour un sous-portefeuille se révèlent insuffisantes, il faut les renforcer par des provisions techniques supplémentaires jusqu'à ce qu'elles soient suffisantes. Le cas échéant, le plan d'exploitation est adapté en conséquence. Le renforcement peut être défini au niveau des sous-portefeuilles selon Cm 26, plutôt qu'à celui des polices. En règle générale, il est effectué au plus tard au jour de clôture du bilan, mais il incombe à l'actuaire responsable de décider s'il est éventuellement nécessaire d'y procéder plus tôt. Conformément à l'art. 62 OS, la FINMA peut approuver un plan de renforcement échelonné dans le temps. 28

Pour la dissolution de renforcements de provisions devenus inutiles, il faut définir des règles dans le plan d'exploitation empêchant que les provisions techniques ne subissent de fortes fluctuations. 29

- La provision constituée pour un contrat donné doit toujours être au moins aussi importante que si elle était déterminée sur la base des hypothèses et des méthodes appliquées au début du contrat. 30
- Pour ce qui est des *produits traditionnels simples* (Cm 15), il y a lieu de contrôler les provisions techniques sur des bases prudentes et actualisées et, si nécessaire, de les renforcer. En particulier, il faut utiliser, pour évaluer les flux de paiements découlant des engagements, des taux d'intérêt se situant avec certitude au-dessous du rendement escompté du portefeuille de placements attribué, déduction faite des frais. 31
- Si une provision technique n'est suffisante que s'il est possible de réaliser un concept d'exploitation complexe pour les placements à couvrir, le fonctionnement de ce concept doit aussi être contrôlé à intervalles réguliers, mais au moins une fois par année au jour de clôture du bilan. Si le concept d'exploitation ne fonctionne pas, la provision technique est adaptée conformément au Cm 5. L'actuaire responsable évalue les insuffisances constatées et les signale dans son rapport, conformément au Cm 39 . 32

## VI. Autres dispositions

- Si une entreprise d'assurance ou un important sous-portefeuille se trouve en situation de «run-off», il faut tenir compte, lors de la détermination des provisions techniques, en particulier de l'éventuelle progression des facteurs de coûts et de la diminution de la diversification des risques. Dans des cas particuliers, la FINMA peut fixer le cadre dans lequel les provisions doivent s'inscrire. 33
- La FINMA peut faire contrôler la suffisance des provisions techniques en cours d'année. Elle peut aussi confier l'exécution du contrôle à un actuaire externe et ordonner que la détermination des provisions techniques repose sur certaines hypothèses et méthodes. Le cas échéant, les coûts du contrôle par un actuaire externe sont à la charge de l'entreprise d'assurance. 34
- Il incombe aussi à l'actuaire responsable de déterminer les provisions techniques brutes suffisantes dans son entreprise d'assurance lorsque celle-ci cède une partie de ses engagements actuariels à une autre entreprise. 35
- Les paiements de primes anticipés ou les versements de prestations d'assurance retardés donnent lieu à la constitution de provisions techniques qui doivent être couvertes par la fortune liée (art. 17, al. 1, LSA). 36
- Seule doit être couverte par la fortune liée en tant que provision technique la part du fonds d'excédents dont la distribution est impérativement requise pour des raisons contractuelles ou relevant du droit de surveillance. 37
- Les entreprises d'assurance sont tenues de couvrir les provisions techniques par la fortune liée sans tenir compte de la réassurance cédée (système brut). Les provisions techniques liées à la réassurance acceptée ne font pas partie du débit. 38

## VII. Informations sur les provisions

- Le rapport établi par l'actuaire responsable à l'intention de la direction conformément aux art. 24, al. 3, LSA et 2, al. 2, OS-FINMA ainsi que le rapport d'activité selon l'art. 25, al. 2, LSA contiennent notamment les informations ci-après sur les provisions techniques. 39

a. Une évaluation indiquant si les dispositions du plan d'exploitation relatives aux provisions techniques sont respectées et si les provisions techniques sont suffisantes.	40
b. Une présentation des principales hypothèses et méthodes appliquées pour déterminer les provisions techniques. Les changements significatifs d'hypothèses et de méthodes par rapport à l'année précédente, de même que leurs conséquences, doivent être clairement mis en évidence.	41
c. Une évaluation des hypothèses et des méthodes retenues, y compris l'indication des risques potentiels qu'elles comportent.	42
La FINMA prend connaissance des indices relatifs aux provisions techniques dans le rapport annuel relevant du droit de surveillance. Les détails sont fixés en relation avec la saisie des données présentées dans ce rapport.	43
La FINMA est informée à l'avance de la dissolution de provisions pour fluctuations et de celle de renforcements de provisions techniques devenus inutiles.	44

## **VIII. Dispositions transitoires**

Les règles des plans d'exploitation relatives aux provisions techniques selon la présente Circulaire doivent être soumises à l'approbation de la FINMA le 31 décembre 2009 au plus tard.	45
Le premier contrôle annuel des provisions techniques fondé sur les plans d'exploitation approuvés doit être effectué au plus tard le 30 juin 2010 pour les comptes de 2009. Les résultats de l'examen doivent être présentés à la FINMA et les éventuels plans de renforcement selon le Cm 28, soumis à son approbation à cette même date au plus tard.	46

## Sous-portefeuilles destinés au contrôle annuel des provisions techniques selon le ch. V.

### Assurance collective

1

#### Prévoyance professionnelle

##### Affaires soumises à la quote-part minimum

Rentes de vieillesse et de survivants en cours

Rentes d'invalidité et libérations du service des primes en cours

Avoirs de vieillesse et expectatives de rentes de vieillesse

Fonds de renchérissement

Autres

##### Affaires non soumises à la quote-part minimum

Rentes de vieillesse et de survivants en cours

Rentes d'invalidité et libérations du service des primes en cours

Avoirs de vieillesse et expectatives de rentes de vieillesse

Autres

#### Autres affaires collectives

Rentes de vieillesse et de survivants en cours

Rentes d'invalidité et libérations du service des primes en cours

Affaires collectives diverses (p. ex. assurance de solde de dette)

### Assurance individuelle

#### Produits traditionnels simples

Assurances de risque pur sans autres garanties spéciales

Assurances mixtes et similaires  
sans autres garanties spéciales

Rentes de vieillesse

En cours

En expectative

Rentes d'invalidité

En cours

En expectative

Produits liés à des parts de fonds de placement sans garanties spéciales

Autres

#### Autres produits

Produits d'épargne avec garanties spéciales,  
subdivisés en portefeuilles offrant des prestations homogènes

Produits divers

subdivisés en portefeuilles offrant des prestations homogènes

De plus, si ces sous-portefeuilles comprennent des portefeuilles d'importance non négligeable présentant une insuffisance significative de provision sur une longue période, ceux-ci doivent être pris en considération en tant que sous-portefeuilles distincts (par exemple, pour des générations tarifaires d'un certain âge ou de produits mal conçus). Il faut néanmoins que l'importance du portefeuille ne soit pas insignifiante. Quant aux sous-portefeuilles d'importance

2



## **Sous-portefeuilles destinés au contrôle annuel des provisions techniques selon le ch. V.**

négligeable, ils peuvent être regroupés avec d'autres sous-portefeuilles appropriés. Enfin, les différentes composantes d'un produit d'assurance peuvent être toutes prises en considération dans le même sous-portefeuille, à condition qu'aucune de ces composantes ne présente une insuffisance significative de provision.

# Liste des modifications



**La présente circulaire est modifiée comme suit :**

Modification du 11 décembre 2015 entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Cm modifié

19